

ANNOUNCEMENTS

Welcome and Happy Sabbath! We are glad that you have chosen to worship with us today. Please join us for a fellowship meal immediately after church service.

There will be a video presentation entitled "The Adventist" in the sanctuary this evening at 6:30 p.m. This documentary video is about Seventh-day Adventists in North America with emphasis on health care. This presentation will be shown on KCET Television and Public Broadcast Network next month.

Next Sunday, there will be a follow-up meeting in the social hall from 5:00 to 7:00 pm. for the participants from last month's "Reversing Diabetes and Heart Disease Health Seminar". However, everyone is welcome to attend. A light meal will be provided.

There will be a special musical program on Easter weekend on April 3, 2010 in commemoration of the sacrifice of our Lord on the cross. Please mark this date on your calendar.

Our church has designated March as Prayer Month. Sermons will be provided by the Prayer Team.

The Church Board has voted to designate all loose offerings to local church budget. If you wish to designate your offerings for any specific ministry, please write on the offering envelopes.

Board Meeting: Next Sunday, March 28, 2010 at 7:00 pm in the Social Hall.

For your tithes and offerings, please use the envelopes at the entrance. Checks should be made payable to HH Chinese Seventh-day Adventist Church (HHCSDA).

Please turn off or switch to silence your pager or cell phone to avoid distractions in the House of the Lord. We appreciate your consideration of others. Also, please no food in the sanctuary.

If you have any requests, please email to Peteyclou@yahoo.com by Tuesday evening for the week's bulletin.

Prayer theme: Praying for the infilling of the Holy Spirit. Next month: Praying for unity in the church.

Upcoming Events:

Today Church Choir practice (6:45p.m.) and Youth Choir practice (7:00 pm)
Mar 28 Church Board Meeting @7:00 pm, Social Hall
Apr 3 Easter Special Program
6/23 - 7/3 General Conference Session in Atlanta, Georgia

Next Sabbath: (Mar 27, 2010) Speaker: Andy Wan
Presiding Elder: Mei Mei Cho Interpreter: Mei Mei Cho
Chorister: Youth Praise Team Pianist/Organist: Kathleen Wong/Enoch Hwang
Deacons: Enoch Guo, Windy Hwang, Amy Lou, Stiew Tan



Hacienda Heights Chinese Seventh-day Adventist Church

基督復臨安息日會哈崗華人教會

Location 地址: 2120 South Stimson Avenue, Hacienda Heights



We trust, love, care, and share.



March 20, 2010

二〇一〇年三月二十日

Pastoral Staff 牧師團隊

Pastor: Dr. Paul Cho 卓甫剎 牧師
Tel: (951) 354-6886; Cell: (626) 217-5782
Email: paulcho99@yahoo.com.hk

Pastor's Office Hours 辦公室時間
Monday, Wednesday, and Friday 1:00 - 5:00 p.m.
Tel: (626) 217-5782

Head Elder 首席長老: Daniel Choo 朱宗安 Tel: (714) 256-1157,
Treasurer 司庫: Pete Lou 劉耀洲 Tel: (909) 612-4673
Community Service 社區服務: KinSeng Ng 伍建成 Tel: (909) 595-3471
Church Clerk 教會書記: Amabel Tsao 曹美星 Tel: (707) 227-7296

Mailing Address
P.O. Box 5026
Hacienda Heights, CA 91745
E-mail: hcsda@yahoo.com
Website: <http://hcsda.org>

THE CHURCH AT STUDY 研經班 2:30 to 3:20 p.m.

You are invited to attend one of the following Bible Study Classes: 邀請您參加下列聖經研究班:

中文成人班	聖靈所結的果子	教堂
English Adults	The Fruit of the Spirit	Main Sanctuary
English Young Adults	The Fruit of the Spirit	Youth Room
English Youth	28 Adventist Beliefs	Social Hall
Kindergarten	Children Bible Story	Kindergarten Room A
Cradle Roll	Children Bible Story	Kindergarten Room B

報告事項

安息日快樂！歡迎您參加我們的聚會。崇拜聚會後在交誼廳有聚餐，歡迎參加。

本安息日晚上6:30分於聚餐結束後，將在教堂內放映一套題目為“安息日會”的錄影帶。此錄影帶乃有關在北美的基督復臨安息日會強調健康信息的實錄。此錄影帶也將於四月份在全美國的KCET電視台以及公共廣播網播出。

本堂將為參加上個月舉行的“糖尿病復原及心臟病健康講座”的參與者進行跟進聚會，歡迎本堂教友參加。時間為2010年3月28日下午5:00至7:00時在交誼廳舉行。提供簡餐。

本堂將於4月3日舉行復活節特別節目以記念救主在十字架上為我們的犧牲。請將該節目記錄在您的行事曆上。

本堂定三月份為禱告月，所有證道皆由禱告事工組安排。

堂董會通過凡未指定之奉獻皆歸於本堂之堂費捐。如個人要指定捐款用途，請將捐款放入捐款信封，並將用途註明在信封上。

堂董會將於3月28日晚上7:00正在教會交誼廳舉行。

什一捐款及奉獻：奉獻信封擺放於大廳入口。支票抬頭請寫 Hacienda Heights Chinese Seventh-day Adventist Church 或 (HHCSDA)。謝謝您的忠心奉獻以及對聖工的支持。

進入教堂請關閉手機及傳呼器或轉成震音，以免在上帝殿中造成干擾，謝謝您對他人的尊重；且勿在殿中進食。

如果你有任何報告要登在節目單上，請於每週二晚前電郵劉耀洲：peteyclou@yahoo.com。

祈禱事工組本月禱告主題是為聖靈的充滿；四月份主題則是教會中的合一。

未來節目：

3月20日	教會詩班(晚上6:45)及青年詩班練唱(晚上7:00)
3月28日	堂董會晚上7:00正在教會交誼廳舉行
4月3日	復活節特別節目
6月23至7月3日	全球總會代表大會在亞特蘭大舉行

下週二〇一〇年三月二十七主領節目人員：
主講人：溫陳穎君
司會長老：卓朱美美
翻譯：卓朱美美
領唱：青年讚美隊
司琴：黃劉月容/黃愛基
執事：郭以諾、黃陳秀琴、劉李珠卿、陳承濤

THE CHURCH AT WORSHIP 聖日崇拜 3:30 p.m.

前奏 Prelude	鋼琴/風琴 Piano/Organ	黃卓卿惠/宋陳信端 Miriam Wong/Sharon Sung
音樂敬拜 Song Service		婦女讚美隊 Ladies' Praise Team
開會詩 Opening Hymn	懇求真神臨格 Come, Thou Almighty King	中文 # 9 AH # 71
開會禱告 Invocation		曹美星 Amabel Tsao
歡迎及報告 Welcome and Announcements Interpreter 翻譯		曹美星 Amabel Tsao 溫陳穎君 Andy Wan
什一及樂意捐 Tithes & Offerings **	堂費捐 Church Budget	會眾 Congregation
牧養禱告 Garden of Prayer		朱逸稜 Alvin Chu
回應 Response	主啊！請聽我祈求 Hear Our Prayer, O Lord	全體會眾 Congregation
讀經 Scripture Reading	羅馬書 8:9-11 Romans 8:9-11	劉黃惠嫻 Winnie Lau
特別音樂 Special Music		河濱聖經研究小組詩班 Riverside Bible Study Group Choir
證道 Sermon	聖靈變化更新的大能 The Transforming Power of the Holy Spirit	卓朱美美 Mei Mei Cho
回應詩歌 Closing Hymn	聖靈充滿 Hover O'er Me, Holy Spirit	中文 # 137 AH # 260
獻身禱告 Benediction		卓朱美美 Mei Mei Cho
殿樂 Postlude	鋼琴/風琴 Piano/Organ	黃卓卿惠/宋陳信端 Miriam Wong/Sharon Sung

司會長老 Presiding Elder: Mei Mei Cho
Deacons/Deaconesses : Renee Chao, Elias Saba, Shu Fang Wang, Susan Zhang

** Loose offerings will go to local church budget. Please designate your offering in the envelope for any specific ministry. Offering envelopes are located in the lobby.